



Bruxelles, den 8.3.2016  
COM(2016) 123 final

ANNEX 1

**BILAG**

**til**

**Kommissionens forslag til Rådets forordning**

**om ændring af forordning (EU) 2016/72 for så vidt angår visse fiskerimuligheder**

## BILAG

til

### Kommissionens forslag til Rådets forordning

#### om ændring af forordning (EU) 2016/72 for så vidt angår visse fiskerimuligheder

1. I bilag IA til forordning (EU) 2016/72 foretages følgende ændringer:

a) Tabellen over fiskerimuligheder for tobis i EU-farvande i IIa, IIIa og IV affattes således:

Art:	Tobisarter	Område:	EU-farvande i IIa, IIIa og IV(1)
	<i>Ammodytes spp.</i>		
Danmark	74 727 <sup>(2)</sup>	Analytisk TAC	
Det Forenede Kongerige	1 634 <sup>(2)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Tyskland	114 <sup>(2)</sup>	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Sverige	2 744 <sup>(2)</sup>		
Unionen	79 219		

TAC 79 219

(1) Undtagen farvande inden for 6 sømil fra Det Forenede Kongeriges basislinjer ved Shetlandsøerne, Fair Isle og Foula.

(2) Med forbehold af landingsforpligtelsen kan fangster af ising, hvilling og makrel fratrækkes op til 2 % af kvoten (OT1/\*2A3A4) under forudsætning af, at højst 9 % af den samlede kvote for tobis udgøres af disse fangster og bifangster af de arter, der er omfattet af artikel 15, stk. 8, i forordning (EU) nr. 1380/2013.

Særlig betingelse: Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i følgende forvaltningsområder for tobis som defineret i bilag IID:

#### Område: EU-farvande med forvaltningsområder for tobis

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danmark	4 717	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Det Forenede Kongerige	103	103	1 299	124	0	5	0
Tyskland	7	7	91	9	0	0	0
Sverige	173	173	2 182	208	0	8	0
Unionen	5 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
I alt	5 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0

b) Tabellen over fiskerimuligheder for blåhvilling i EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIA, VIIIB, VIIID, VIIIE, XII og XIV affattes således:

Art:	Blåhvilling	Område:	EU-farvande og internationale farvande i
------	-------------	---------	--

<i>Micromesistius poutassou</i>	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII and XIV (WHB/1X14)
---------------------------------	---

Danmark	31 704 <sup>(3)</sup>	Analytisk TAC
Tyskland	12 327 <sup>(3)</sup>	
Spanien	26 878 <sup>(2)(3)</sup>	
Frankrig	22 063 <sup>(3)</sup>	
Irland	24 550 <sup>(3)</sup>	
Nederlandene	38 659 <sup>(3)</sup>	
Portugal	2 497 <sup>(2)(3)</sup>	
Sverige	7 842 <sup>(3)</sup>	
Det Forenede Kongerige	41 137 <sup>(3)</sup>	
Unionen	207 657 <sup>(1)(3)</sup>	
Norge	75 000	
Færøerne	9 000	

TAC Ikke relevant

(1) Særlig betingelse: af EU's kvoter i EU-farvande og internationale farvande i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII og XIV (WHB/\*NZJM1) samt i VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), må følgende mængde fiskes i Norges økonomiske zone eller i fiskeriområdet omkring Jan Mayen:

149 506

(2) Der kan foretages overførsler fra denne kvote til VIIIc, IX og X; EU-farvande i CECAF 34.1.1. Kommissionen skal dog underrettes om sådanne overførsler i forvejen.

(3) Særlig betingelse: Inden for en samlet adgangsmængde på 21 500 tons til Unionen må medlemsstaterne højst fiske følgende andel af deres kvoter i færøske farvande (WHB/\*05-F): 9,2 %

c) Tabellen over fiskerimuligheder for lange i norske farvande i IV affattes således:

Art:	Lange	Område:	Norske farvande i IV (LIN/04-N.)
	<i>Molva molva</i>		
Belgien	9	Analytisk TAC	
Danmark	1 164		
Tyskland	33		
Frankrig	13		
Nederlandene	2		
Det Forenede Kongerige	104		
Unionen	1 325		
TAC	Ikke relevant		

d) Tabellen over fiskerimuligheder for "andre arter" i norske farvande i IV affattes således:

Art:	Andre arter	Område:	Norske farvande i IV (OTH/04-N.)
		Præventiv TAC	
	Belgien	46	
	Danmark	4 250	
	Tyskland	479	
	Frankrig	197	
	Nederlandene	340	
	Sverige	Ikke <sup>(1)</sup> relevant	
	Det Forenede Kongerige	3 188	
	Unionen	8 500 <sup>(2)</sup>	
TAC		Ikke relevant	
(1)	Kvote af "andre arter", som Norge har tildelt Sverige i traditionelt omfang.		
(2)	Omfatter fiskeri, som ikke er nævnt særskilt. Undtagelser kan om nødvendigt indføres efter samråd.		

e) Tabellen over fiskerimuligheder for rokker i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k affattes således:

Art:	Rokker	Område:	EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k
	<i>Rajiformes</i>		(SRX/67AKXD)

Belgien	725	(1) (2) (3)(4)	Præventiv TAC
Estland	4	(1) (2) (3)(4)	Artikel 12, stk. 1, i denne forordning anvendes
Frankrig	3 255	(1) (2) (3)(4)	
Tyskland	10	(1) (2) (3)(4)	
Irland	1 048	(1) (2) (3)(4)	
Litauen	17	(1) (2) (3)(4)	
Nederlandene	3	(1) (2) (3)(4)	
Portugal	18	(1) (2) (3)(4)	
Spanien	876	(1) (2) (3)(4)	
Det Forenede Kongerige	2 076	(1) (2) (3)(4)	
Unionen	8 032	(1) (2) (3)(4)	

TAC 8 032 (3) (4)

- (1) Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), blond rokke (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), storpletlet rokke (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), sandrokke (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) og gøgerokke (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) rapporteres særskilt.
- (2) Særlig betingelse: Hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIId (SRX/\*07D.), uden at dette berører de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 13 og 46 for de områder, der er defineret deri. Fangster af pletrokke (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), sømrokke (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), storpletlet rokke (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), sandrokke (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) og gøgerokke (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) rapporteres særskilt. Denne særlige betingelse gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*).
- (3) Gælder ikke for småøjet rokke (*Raja microocellata*). Når individer af denne art fanges utilsigtet, må de ikke skades. De genudsættes straks. Fiskerne opfordres til at udvikle og anvende metoder og udstyr, der letter hurtig og sikker udsætning af arten.
- (4) Gælder ikke for broget rokke (*Raja undulata*). Der må ikke fiskes efter denne art i de områder, der er omfattet af denne TAC. I tilfælde, hvor den ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må bifangst af broget rokke taget i afsnit VIIe kun landes hel eller rensket og under forudsætning af, at den ikke indeholder mere end 20 kg levende vægt pr. fangstrejse. Fangsterne skal forblive under de kvoter, der er angivet i nedenstående tabel. Ovenstående bestemmelser anfægter ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 13 og 46, for de områder, der er defineret heri. Bifangster af broget rokke skal rapporteres særskilt under følgende kode: (RJU/67AKXD). Inden for ovennævnte kvoter må der højst fanges følgende mængder af broget rokke:

f) Tabellen over fiskerimuligheder for rokker i EU-farvande i VIId affattes således:

Art:	Rokker <i>Rajiformes</i>	Område:	EU-farvande i VIII (SRX/07D.)
Belgien	87	(1) (2) (3)(4)	Præventiv TAC
Frankrig	729	(1) (2) (3)(4)	
Nederlandene	5	(1) (2) (3)(4)	
Det Forenede Kongerige	145	(1) (2) (3)(4)	
Unionen	966	(1) (2) (3)(4)	
TAC	966	(3) (4)	
(1)	Fangster af pletrokke ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/07D.), sømrokke ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/07D.), blond rokke ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/07D.), storpletlet rokke ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/07D.) og broget rokke ( <i>Raja undulata</i> ) (RJU/07D.) rapporteres særskilt.		
(2)	Særlig betingelse: hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIa, VIb, VIIa-c og VIIe-k (SRX/*67AKD). Fangster af pletrokke ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/*67AKD), sømrokke ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/*67AKD), blond rokke ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/*67AKD), storpletlet rokke ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/*67AKD) rapporteres særskilt. Denne særlige betingelse gælder ikke for broget rokke ( <i>Raja undulata</i> ).		
(3)	Gælder ikke for småøjret rokke ( <i>Raja microcellata</i> ). Når individer af denne art fanges uiltsigtet, må de ikke skades. De genudsættes straks. Fiskerne opfordres til at udvikle og anvende metoder og udstyr, der letter hurtig og sikker udsætning af arten.		
(4)	Gælder ikke for broget rokke ( <i>Raja undulata</i> ). Der må ikke fiskes efter denne art i de områder, der er omfattet af denne TAC. I tilfælde, hvor den ikke er omfattet af landingsforpligtelsen, må bifangst af broget rokke i det område, der er omfattet af denne TAC, kun landes hel eller rensat og under forudsætning af, at den ikke indeholder mere end 4 kg levende vægt pr. fangstsejle. Fangsterne skal forblive under de kvoter, der er angivet i nedenstående tabel. Ovenstående bestemmelser anfægter ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 13 og 46, for de områder, der er defineret heri. Bifangster af broget rokke skal rapporteres særskilt under følgende kode: (RJU/07D.). Inden for ovennævnte kvoter må der højst fanges følgende mængder af broget rokke:		
Art:	Broget rokke <i>Raja undulata</i>	Område:	EU-farvande i VIII (RJU/07D.)
Belgien	1	Præventiv TAC	
Frankrig	9		
Nederlandene	0		
Det Forenede Kongerige	2		
Unionen	12		
TAC	12		
Særlig betingelse: hvoraf op til 5 % kan fiskes i EU-farvande i VIIe og indberettes under følgende kode: (RJU/*67AKD). Denne særlige betingelse berører ikke de forbud, der er fastsat i denne forordnings artikel 13 og 46, for de områder, der er defineret heri.			

2. I bilag IB til forordning (EU) 2016/72 foretages følgende ændringer:

- a) Tabellen over fiskerimuligheder for torsk i Norske farvande i I og II affattes således:

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Norske farvande i I og II (COD/1N2AB.)
Tyskland	2 405	Analytisk TAC	
Grækenland	298	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Spanien	2 682	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Irland	298		
Frankrig	2 207		
Portugal	2 682		
Det Forenede Kongerige	9 328		

Unionen 19 900

TAC Ikke relevant

b) Tabellen over fiskerimuligheder for torsk i I og IIb affattes således:

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område: I og IIb (COD/1/2B.)
Tyskland	6 593 <sup>(3)</sup>	Analytisk TAC
Spanien	13 192 <sup>(3)</sup>	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.
Frankrig	3 122 <sup>(3)</sup>	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.
Polen	2 728 <sup>(3)</sup>	
Portugal	2 643 <sup>(3)</sup>	
Det Forenede Kongerige	4 403 <sup>(3)</sup>	
Andre medlemsstater	495 <sup>(1) (3)</sup>	
Unionen	33 176 <sup>(2)</sup>	

TAC Ikke relevant

(1) Undtagen Tyskland, Spanien, Frankrig, Polen, Portugal og Det Forenede Kongerige.

(2) Tildelingen af den andel af torskbestanden, som Unionen har adgang til i farvandede omkring Svalbard og Bjørnøen, og dertil knyttede bifangster af kuller, berører ikke de rettigheder og forpligtelser, der følger af Paristraktaten fra 1920.

(3) Bifangster af kuller kan udgøre op til 14 % pr. træk. Bifangsterne af kuller er i tillæg til torsk kvoten.

c) Tabellen over fiskerimuligheder for kuller i norske farvande i I og II affattes således:

Art:	Kuller <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Område: Norske farvande i I og II (HAD/1N2AB.)
Tyskland	267	Analytisk TAC
Frankrig	160	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.
Det Forenede Kongerige	820	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.
Unionen	1 247	

TAC Ikke relevant

d) I bilag IB affattes tabellen over fiskerimuligheder for andre arter (bifangst) i grønlandske farvande således:

Art:	Bifangster <sup>(1)</sup>	Område: Grønlandske farvande (B-C/GRL)
------	---------------------------	---

Unionen	1 126	Præventiv TAC
		Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.
TAC	Ikke relevant	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.

<sup>(1)</sup> Bifangter af langhalearter (*Macrourus* spp.) rapporteres som angivet i nedenstående fiskerimulighedstabel: langhalearter i grønlandske farvande i V og XIV (GRV/514GRN) og langhalearter i grønlandske farvande i NAFO 1 (GRV/N1GRN.)

3. I bilag IF til forordning (EU) 2016/72 affattes tabellen over fiskerimuligheder for orange savbug i SEAFO-underafsnit B1 således:

Art:	Orange savbug <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Område:	SEAFO-underafsnit B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
TAC	0 <sup>(2)</sup>	Præventiv TAC	

<sup>(1)</sup> I forbindelse med dette bilag defineres det område, der er åbent for fiskeri, således:

- afgrænsning mod vest: 0°Ø
- afgrænsning mod nord: 20°S
- afgrænsning mod syd: 28°S og
- afgrænsning mod øst: den ydre grænse af Namibias EEZ.

<sup>(2)</sup> Bortset fra tilladte bifangster på 4 tons (ORY/\*F47NA).

4. I bilag IJ til forordning (EU) 2016/72 affattes tabellen over fiskerimuligheder for chilensk hestemakrel i SPRFMO-konventionsområdet således:

Art:	Chilensk hestemakrel <i>Trachurus murphyi</i>	Område:	SPRFMO-konventionsområdet (CJM/SPRFMO)
Tyskland	7 067,15	Analytisk TAC	
Nederlandene	7 660,06	Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Litauen	4 917,5	Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 finder ikke anvendelse.	
Polen	8 455,29		
Unionen	28 100		
TAC	Ikke relevant		

5. Bilag VIII til forordning (EU) nr. 2016/72 affattes således:

"BILAG VIII

KVANTITATIVE BEGRÆNSNINGER FOR FISKERITILLADELSER TIL  
TREDJELANDSFARTØJER, DER FISKER I EU-FARVANDE



Flagstat	Fiskeri	Antal fiskeritilladelser	Maksimalt antal fartøjer, der må være til stede på noget tidspunkt
Norge	Sild, nord for 62°00'N	Skal fastsættes	Skal fastsættes
Færøerne	Makrel, VIa (nord for 56°30'N), IIa, IVa (nord for 59°N) Hestemakrel, IV, VIa (nord for 56°30'N), VIIe, VIIf, VIIIh	14	14
	Sild, nord for 62°00'N	20	Skal fastsættes
	Sild, IIIa	4	4
	Industrifiskeri efter sperling, IV, VIa (nord for 56°30'N) (inkl. uundgåelige bifangster af blåhvilling)	14	14
	Lange og brosme	20	10
	Blåhvilling, II, IVa, V, VIa (nord for 56°30'N), VIb, VII (vest for 12°00'V)	20	20
	Byrkelange	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Snapperarter (Fransk Guyanas farvande)	45	45

<sup>(1)</sup> For at få udstedt disse fiskeritilladelser skal det godtgøres, at der mellem fartøjsejeren, som ansøger om en fiskeritilladelse, og en forarbejdningsvirksomhed beliggende i departementet Fransk Guyana er indgået en gyldig kontrakt, ifølge hvilken mindst 75 % af det pågældende fartøjs fangster af snapperarter skal landes i nævnte departement med henblik på forarbejdning i den pågældende virksomheds anlæg. En sådan kontrakt skal være forsynet med en påtegning fra de franske myndigheder, som påser, at den er i overensstemmelse med den faktiske kapacitet på den forarbejdningsvirksomhed, som indgår kontrakten, og med målet for udviklingen af Guyanas økonomi. En kopi af den påtegnede kontrakt skal vedlægges ansøgningen om fiskeritilladelse. Hvis en sådan påtegning afslås, underretter de franske myndigheder den pågældende ansøger og Kommissionen herom og begrunder afslaget.

"